

一九八二國家中醫古籍整理出版規劃

主編 何任

中醫古籍整理叢書重刊

金匱要略校注





金匱要略校注

一九八二國家中醫古籍整理出版規劃
中醫古籍整理叢書重刊

主編者 范永昇 何任
審定 湯金土 俞景茂 連建偉
殷品之 黃英俊 馮鶴鳴 高越敏
楊百茀 劉渡舟 歐陽鑄

圖書在版編目 (CIP) 數據

金匱要略校注/何任主編. —北京:人民衛生出版社,2013

(中醫古籍整理叢書重刊)

ISBN 978-7-117-17195-3

I. ①金… II. ①何… III. ①《金匱要略方論》-注釋

IV. ①R222.32

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2013)第 066596 號

人衛社官網 www.pmph.com 出版物查詢，在線購書
人衛醫學網 www.ipmph.com 醫學考試輔導，醫學數
據庫服務，醫學教育資
源，大眾健康資訊

版權所有，侵權必究！

金匱要略校注

主 編: 何 任

出版發行: 人民衛生出版社(中繼線 010-59780011)

地 址: 北京市朝陽區潘家園南裏 19 號

郵 編: 100021

E - mail: pmph@pmph.com

購書熱綫: 010-59787592 010-59787584 010-65264830

印 刷: 北京人衛印刷廠

經 銷: 新華書店

開 本: 850×1168 1/32 印張:9

字 數: 166 千字

版 次: 2013 年 7 月第 1 版 2013 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

標準書號: ISBN 978-7-117-17195-3/R · 17196

定 價: 38.00 元

打擊盜版舉報電話: 010-59787491 E-mail: WQ@pmph.com

(凡屬印裝質量問題請與本社市場營銷中心聯繫退換)



《金匱要略》系漢張仲景所著，是理論與實踐相結合的中醫經典著作，為歷代學習研究祖國醫學的必讀書之一。但該書年代去遠，文字古樸，為便於讀者習研，特編此書，名曰《金匱要略校注》。

本書以元代鄧珍仿宋刻本為底本進行整理。全書共二十五篇，介紹了四十餘種疾病，計二百六十多首方劑。第一篇是藏府經絡先後病脉證，為本書總論；第二至第十七篇論述內科雜病的辨證論治；第十八篇論外科疾病的防治；第十九篇是疝氣和蛻蟲等病的論治；第二十至二十二篇論婦人妊娠、產後和雜病；還有雜療和食物禁忌等三篇。每篇前有“提要”，概括全篇微旨大略；提要後錄有原文，并對原文逐條進行“校注”，正字形、明字音、辨訛誤、釋辭句，刪衍補闕，消疑解難，是本書重點內容；又依原文具體情況，或設“按語”，對原文探蹟索隱，揭示新義；書末附有“校注後記”，文獻豐富，考證翔實，所論仲景學術思想與本書特點，具有很重要的學術價值。

本書既保持了仲景宋本《金匱要略》原貌，又體現了近代學者研究《金匱要略》的新成就，具有較高的學術價值，是目前學習研究仲景學說的必讀書籍。



《中醫古籍整理叢書》是我社 1982 年為落實中共中央和國務院關於加強古籍整理的指示精神，在衛生部、國家中醫藥管理局領導下，組織全國知名中醫專家和學者，歷經近 10 年時間編撰完成。這是一次新中國成立 60 年以來規模最大、水準最高、品質最好的中醫古籍整理，是中醫理論研究和中醫文獻研究成果的全面總結。本叢書出版後，《神農本草經輯注》獲得國家科技進步三等獎、國家中醫藥管理局科技進步一等獎，《黃帝內經素問校注》《黃帝內經素問語譯》《傷寒論校注》《傷寒論語譯》等分別獲得國家中醫藥管理局科技进步一等獎、二等獎和三等獎。

本次所選整理書目，涵蓋面廣，多為歷代醫家所推崇，向被尊為必讀經典著作。特別是在《中醫古籍整理出版規劃》中《黃帝內經素問校注》《傷寒論校注》等重點中醫古籍整理出版，集中反映了當代中醫文獻理論研究成果，具有較高的學術價值，在中醫學術發展的歷史長河中，將佔有重要的歷史地位。

30 年過去了，這些著作一直受到廣大讀者的歡迎，

在中醫界產生了很大的影響。他們的著作多成於他們的垂暮之年，是他們畢生孜孜以求、嘔心瀝血研究所得，不僅反映了他們較高的中醫文獻水準，也體現了他們畢生所學和臨床經驗之精華。諸位先賢治學嚴謹，厚積薄發，引用文獻，豐富翔實，訓詁解難，校勘嚴謹，探微索奧，注釋精當，所述按語，彰顯大家功底，是不可多得的傳世之作。

中醫古籍浩如煙海，內容廣博，年代久遠，版本在漫長的歷史流傳中，散佚、缺殘、衍誤等為古籍的研究整理帶來很大困難。《中醫古籍整理叢書》作為國家項目，得到了衛生部和國家中醫藥管理局的大力支持，不僅為組織工作的實施和科研經費的保障提供了有力支援，而且為珍本、善本版本的調閱、複製、使用等創造了便利條件。因此，本叢書的版本價值和文獻價值隨着時間的推移日益凸顯。為保持原書原貌，我們只作了版式調整，原繁體字豎排（校注本），現改為繁體字橫排，以適應讀者閱讀習慣。

由於原版書出版時間已久，圖書市場上今已很難見到，部分著作甚至已成為中醫讀者的收藏珍品。為便於讀者研習，我社決定精選部分具有較大影響力的名家名著，編為《中醫古籍整理叢書重刊》出版，以饗讀者。

人民衛生出版社
二〇一三年三月



根據中共中央和國務院關於加強古籍整理的指示精神,以及衛生部一九八二年制定的《中醫古籍整理出版規劃》的要求,在衛生部和國家中醫藥管理局的領導下,我社在組織中醫專家、學者和研究人員在最佳版本基礎上整理古醫籍的同時,委托十一位著名中醫專家,用了七八年時間,對規劃內《黃帝內經素問》等十一部重點中醫古籍,分工進行整理研究,最後編著成校注本十種、語譯本八種、輯校本一種,即《黃帝內經素問校注》、《黃帝內經素問語譯》、《靈樞經校注》、《靈樞經語譯》、《傷寒論校注》、《傷寒論語譯》、《金匱要略校注》、《金匱要略語譯》、《難經校注》、《難經語譯》、《脈經校注》、《脈經語譯》、《中藏經校注》、《中藏經語譯》、《黃帝內經太素校注》、《黃帝內經太素語譯》、《針灸甲乙經校注》、《諸病源候論校注》、《神農本草經輯注》等十九種著作,并列入衛生部與國家中醫藥管理局文獻研究方面的科研課題。

在整理研究過程中,從全國聘請與各部著作有關的中醫專家、學者參加了論證和審定,以期在保持原書原

貌的基礎上，廣泛吸收中醫學理論研究和文史研究的新成果，使其成為研究重點中醫古籍的專著，反映當代學術研究的水平。因此，本書的出版，具有較高的學術研究價值。

然而，歷代中醫古籍的內容是極其廣博的，距今的年代是極其久遠的，有些內容雖然經過研究，但目前尚無定論或作出解釋，有待今後深入研究。

人民衛生出版社
一九八九年二月



《金匱要略》漢·張機(仲景)所作，為中醫最早研究雜病之專書。對中醫辨證論治診療體係的形成以及對雜病的診治，均起有典範的作用，素為古今醫家所高度重視，是學習中醫必讀之書。惜乎年代湮遠，版本不一，錯訛頗多，今對本書進行校注整理，并列為衛生部、國家中醫藥管理局文獻研究科研課題之一。

一、本次校注底本與校本

底本為公元一三四〇年的元代仿宋刻本《新編金匱方論》(鄧珍本)；主校本為公元一五九九年明萬曆二十七年趙開美的《仲景全書·金匱要略方論》(簡稱“趙開美”本)和公元一六〇一年明萬曆二十九年吳勉學的《古今醫統正脈全書·金匱玉函要略方論》(簡稱“醫統本”)；旁校本為明·無名氏仿宋本《金匱要略方論》(簡稱“明仿宋本”)、明嘉靖年間俞橋氏所刊《金匱要略方論》(簡稱“俞橋本”)；參校本為明萬曆二十七年趙開美的《仲景全書·傷寒論》、一九五六年人衛生出版社影印元代廣勤書堂的《脈經》、一九五五年人民衛生出

出版社影印一八四九年江戶醫學影印北宋本《備急千金要方》、一九五五年人民衛生出版社影印經餘居《外臺秘要》、人民衛生出版社據清代《周氏醫學叢書》縮影本《諸病源候論》。

校注整理的次序：提要、原文、校注、按語、校注後記。“提要”以篇為單位。《金匱要略》前二十二篇，分別在篇題下概述本篇主要內容，力求扣題精當、言簡意明。“校注”包括“校勘”、“注釋”，對生僻、深奧的字詞短句進行適當訓詁，并以歷代雅書為依據；“按語”據“當按則按”的原則，凡對原文需辨剖分析，評述得失，訓釋歧義，判決疑難，能啟迪後學者均加按語。最後撰寫校注後記，介紹本書學術思想和本次校注之得失。

二、校注原則和方法

根據《中醫古籍校注通則》要求，其校勘原則為訂正訛誤、補闕輯佚、辨偽釋疑、條理篇目；校勘方法是綜合運用本校、對校、他校和理校，以對校、本校、他校為主，慎用理校。採取的措施簡要說明如下：

1. 目錄

(1)底本目錄脫漏較多，例如《痰飲欬嗽病脉證並治第十二》闕“茯苓桂枝白朮甘草湯”、“苓甘五味薑辛湯”等，均據正文一一補正。

(2)本書底本目錄方名下，或有“共×方”，或有“×方”，或有“×”之小字注，頗不一致，而正文中均無，今據正文均刪。

2. 底本與校本有異文，有如下幾種處理方法：

(1) 底本無訛，不改動。如《驚悸吐衄下血胸滿瘀血病脉證治第十六》：“師曰：尺脉浮，目睛暈黃，衄未止，暈黃去，目睛慧慧，知衄今止”中的“尺脉浮”，趙開美本等均作“夫”，顯訛，底本是，不改動，不出校記。

(2) 底本顯系脫漏、衍文者，出校說明據某本改、補、刪。所據之書應具書名、卷次。如《百合狐惑陰陽毒病脉證治第三》治狐惑蝕於下部外洗方——苦參湯，有方名而無方藥和煎煮法，則據《四部備要·金匱要略》補，出校說明。再如《瘡濕喝病脉證治第二》在“瘡病有灸瘡、難治”原文後，有“《脈經》云瘡家其脉伏堅直上下”十二字，顯係後人所附，且該十二字在“夫瘡脉，按之緊如弦，直上下行”原文下小注中已經出現過，故作衍文刪去，出校示明。

(3) 底本作“某”，不合醫理文理者，而校本義勝，不改原文，出校說明。如《瘡濕喝病脉證治第二》之“瘡”字，自宋·成無己始，歷代衆多醫家皆謂“瘡”為“瘻”之誤，醫統本等作“瘻”，義勝。為保持原書原貌，不改原文，出校示明“以瘡為是”。又如《痰飲欬嗽病脉證并治第十二》：“夫心下有留飲，其人背寒冷如水大”。“水”顯然文義不貫，趙開美本作“手”，是。出校示明。再如《禽獸魚蟲禁忌并治第二十四》：“鳥獸有中毒箭死者，其肉有毒，解之方：大豆煮汁及鹽汁，服之，解。”作“鹽”，醫文之義皆乖。《外臺秘要》卷三十一作“藍”，

是。《神農本草經》名藍實，“主解諸毒”。

(4)底本與各校本不一，而各校本相同，且言之有理，持之有據者，則不一一列各校本之名稱，取時代較前之書校注，以省重複。如《五藏風寒積聚病脉證并治第十一》：“肝着，其人常欲蹈其胸上，先未苦時，但欲熱。旋復花湯主之”下的小字“臣億等校諸本，旋復花湯方，皆問”之“問”，趙開美本、醫統本、明仿宋本、俞橋本均作“同”，是。則寫據趙開美本改。餘則刪去。

(5)底本與大多校本訛，不改，出校。如《驚悸吐衄下血胸滿瘀血病脉證治第十六》：“病者如熱狀，煩滿，口乾燥而渴，其脉反無熱，此為陰狀，是瘀血也，當下之”中的“陰狀”，趙開美本等同，惟醫統本作“陰伏”，是。不改，出校示明。

(6)底本與各校本說法不一，文理醫理皆通，且各有所據，則出校幾說并存。如《藏府經絡先後病脉證第一》：“房室勿令竭乏，服食節其冷熱苦酸辛甘，不遺形體有衰，病則無由入其腠理”中的“不遺形體有衰”之“遺”，醫統本、明仿宋本、俞橋本作“遺”，並存，出校。

3. 注釋

(1)注釋字音：難字、生僻字，先注明漢語拼音，後注同音字。如《瘡濕喝病脉證治第二》中“喝”yē 椰。

(2)訓釋詞義，言之有據、醫文統一，並出同時代或有關文獻中的例句為證，但不詳加考證。如《中風歷節

病脉證并治第五》：“喝僻不遂”之“喝僻”，喝，同曷，《說文解字·口部》：“曷，口戾不正也。”“僻”，《說文解字·人部》：“僻，辟也，一曰從旁牽也。”喝僻不遂，指口眼歪斜，不能轉動。又如《血痹虛勞病脉證并治第六》：“男子脉虛，沉弦，無寒熱，短氣裏急，小便不利，面色白，時目瞑，兼衄，小腹滿，此爲勞虛使之然”中的“目瞑”，《方言·三》：“凡飲藥傅藥而毒謂之瞑，或謂之眩。”

(3)注釋術語概念，以今語釋之，以顯其義。如《血痹虛勞病脉證并治第六》：“人年五六十，其病脉大者，痹俠背行。苦腸鳴，馬刀俠癰皆爲勞得之”中的“馬刀俠癰”的注釋。馬刀俠癰：馬刀，長形蚌名，結核而生於腋下名曰馬刀。癰同纓，纓帽而有帶結於項，結核生於頸旁名俠癰。二者俗稱瘰癧。

(4)凡古今字，通假字，易識者，常見者，原則上不一一校注，生僻者，予以注釋，并出注記。

4. 底本的異體字、俗體字，如果實、混亂、身軀、虛无等，逕改爲果實、混亂、身體、虛無等現代通行規範繁體字，不出校注記。

5. 底本中明顯的錯字、別字及一般筆劃小誤等均作了描正逕改，例如“小便已”“右爲細末”“侯酒盡”，均逕改正爲“已”“末”“候”等，不出校注記。

三、底本書額爲《新編金匱方論》，宋臣林億等人校定《金匱要略方論》初刊本約在治平二年（公元一〇六年），儘管原書已佚，但書名是肯定無疑的，但歷代醫

家以及今人對本書的習慣稱謂為《金匱要略》，故本書名《金匱要略校注》。

校註者

浙江中醫學院

何 任

范永昇 俞景茂

連建偉 高越敏

湯金土 黃英俊

馮鶴鳴

一九八八年九月二十五日

聖人設醫道，以濟夭枉，俾天下萬世，人盡天年，博世濟衆，仁不可加矣。其後繼聖開學，造極精妙，著于時，名于後者，和緩扁倉之外，亦不多見，信斯道之難明也與！

漢長沙太守張仲景，以穎特之資，徑造闡奧^[1]，於是採摭羣書，作《傷寒卒病論方》合十六卷，以淑後學，遵而用之，困甦廢起，莫不應效若神。迹其功在天下，猶水火穀粟然，是其書可有而不無者也。惜乎後之傳者，止得十卷，而六卷則亡之。宋翰林學士王洙偶得雜病方三卷於蠹簡中，名曰《金匱方論》，即其書也。豐城之劍，不終埋沒，何其幸耶！林億等奉旨校正，并板行於世。今之傳者，復失三卷，豈非世無和氏而至寶委^[2]倫於荆石與！僕幼嗜醫書，旁索羣隱，乃獲于吁之丘氏，遂得與前十卷，表裏相資，學之者動免掣肘。嗚呼！張茂先嘗言，神物終當有合，是書也，安知不有所待，而合顯於今也。故不敢秘，特勒諸梓，與四方共之。由是張氏之學不遺，軒岐之道昭著。林林總總，壽域同躋，豈曰小補之哉！

後至元庚辰歲七夕日，樵川玉佩鄧珍敬序。

[1] 徑造闡(kǔn 捄)奧 闡，《廣韻》：“門限也。”俗謂門坎。奧，《正韻》：“室西南隅，人所安息也。”泛指房屋深處。徑造闡奧，謂登堂入室，探微索隱。

[2] 委 趙開美本作“妄”。



張仲景爲《傷寒卒病論》，合十六卷，今世但傳《傷寒論》十卷，雜病未見其書，或於諸家方中載其一二矣。翰林學士王洙在館閣日，於蠹簡中得仲景《金匱玉函要略方》三卷；上則辨傷寒，中則論雜病，下則載其方，並療婦人。乃錄而傳之士流，才數家耳。嘗以對方證對者，施之於人，其效若神，然而或有證而無方，或有方而無證，救疾治病，其有未備。國家詔儒臣校正醫書，臣奇先校定《傷寒論》，次校定《金匱玉函經》，今又校成此書，仍以逐方次於證候之下，使倉卒之際，便於檢用也。又採散在諸家之方，附於逐篇之末^[2]，以廣其法。以其傷寒文多節略，故所自雜病以下，終於飲食禁忌，凡二十五篇，除重複，合二百六十二方，勒成上中下三卷，依舊名曰《金匱方論》。臣奇嘗讀魏志華佗傳云：出書一卷，曰，此書可以活人。每觀華佗凡所療病，多尚奇怪，不合聖人之經。臣奇謂活人者必仲景之書也。大哉炎農聖法，屬我盛旦。恭惟主上、丕承大^[3]統，撫育元元，頒行方書，拯濟疾苦，使和氣盈溢而萬物莫不盡和矣。

[1] 金匱要略方論序 底本作“新編金匱方論序”，據趙開美本改。

[2] 末 底本作“末”，據趙開美本改。